



Manifest

Crida per una Mallorca més verda, digna i justa

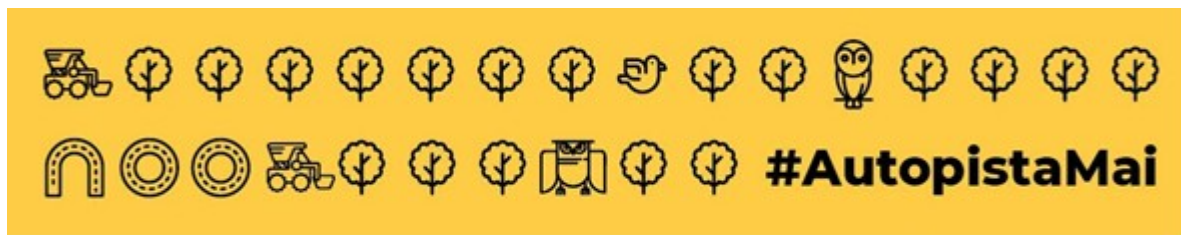
Aquesta és una crida a totes aquelles persones que estimen Mallorca, que creuen i senten que val la pena conservar el seu paisatge, els seus ecosistemes naturals i agraris i la seva fràgil bellesa. Aquesta és una crida urgent de persones com tu, com vosaltres, que veieu amb preocupació com la massificació turística, l'excés d'edificació i el model viari basat en grans autopistes posen l'illa en perill fins a un límit que no haguéssim imaginat mai.

Darrere les noves autopistes, hi creixen urbanitzacions i grans xalets aïllats, s'edifiquen els boscos, les muntanyes i les terres fèrtils que han sostingut la vida fins als nostres dies. Darrere cada nova carretera hi apareixen grans centres comercials multinacionals, polígons industrials i pedreres, que eliminen o substitueixen l'agricultura, les botigues tradicionals, els artesans i les petites indústries locals que donen sentit als pobles i a l'illa. Aquest model depredador ni tan sols reverteix en una millora de les condicions de vida de la gent; tot el contrari.

A aquesta nova Mallorca, a més, s'hi accedeix en cotxe –sols en cotxe– perquè s'ha desmantellat gran part de la xarxa de tren que existia i el transport públic col·lectiu existent és escàs, car i insuficient. La imposició d'aquest absurd, que ens ha dut a tenir la densitat de cotxes més elevada del planeta, ens està passant factura: saturació, embossos interminables, contaminació ambiental creixent, alta sinistralitat, minva de la qualitat de vida, costos econòmics enormes, corrupció politicoempresarial associada a les obres i al seu manteniment i tots els indicadors ambientals negatius en creixement constant. I, tanmateix, com més carreteres es fan, més cotxes hi ha.

Lamentablement, ni l'anterior Govern ni l'actual no han mostrat voluntat real per revertir aquesta situació i apostar d'una vegada per totes pel transport públic col·lectiu. De res serveixen les promeses: que els programes electorals parlin de transició ecològica; que els Acords de Govern duguin per escrit que hi haurà més i millor protecció del territori; que els plans de mobilitat assegurin que s'apostarà per la mobilitat sostenible. Fins i tot, les forces polítiques que històricament lluitaven contra les autopistes –com la de Lluçmajor-Campos– ara les imposen, arrasant paisatges, promeses i esperances d'un futur millor.

Fa molts anys que milers de persones, entitats i plataformes locals fan tot allò que poden i saben per tenir una Mallorca millor. S'han aconseguit grans victòries, però ara l'onada d'asfalt i ciment és molt gran, afecta a tota l'illa i cal més ajuda que mai per frenar-la. És per això que fem aquesta crida a tota la gent que estima Mallorca a sumar-se a aquest darrer crit, a mostrar el seu rebuig contra la construcció de noves autopistes, carreteres i urbanitzacions i a l'urbanisme depredador.



Manifiesto

Llamada por una Mallorca más verde, digna y justa

Esta es una llamada a todas aquellas personas que aman Mallorca, que creen y sienten que vale la pena conservar su paisaje, sus ecosistemas naturales y agrarios, así como su frágil belleza. Esta es una llamada urgente de personas como tú, como vosotros, que ve con preocupación como la masificación turística, el exceso de edificación y el modelo viario basado en grandes autopistas ponen la isla en peligro hasta un límite que nunca nos hubiéramos imaginado.

Detrás de las nuevas autopistas crecen urbanizaciones y grandes chalets aislados; se edifican los bosques, las montañas y las tierras fértiles que han sostenido la vida hasta nuestros días. Detrás cada nueva carretera, aparecen grandes centros comerciales multinacionales, polígonos industriales y canteras, que eliminan o sustituyen la agricultura, las tiendas tradicionales, los artesanos y las pequeñas industrias locales que dan sentido a los pueblos y a la isla. Este modelo depredador ni siquiera se revierte en una mejora de las condiciones de vida de la gente, sino todo lo contrario.

A esta nueva Mallorca, además, se accede en coche –sólo en coche– porque se ha desmantelado gran parte de la red de tren que existía y el transporte público colectivo existente es escaso, caro e insuficiente. La imposición de este absurdo, que nos ha llevado a tener la densidad de coches más elevada del planeta, nos está pasando factura: saturación, atascos interminables, contaminación ambiental creciente, alta siniestralidad, disminución de la calidad de vida, costes económicos enormes, corrupción políticoempresarial asociada a las obras y su mantenimiento y todos los indicadores ambientales negativos en crecimiento constante. Y, sin embargo, cuantas más carreteras se hacen, más coches hay.

Lamentablemente, ni el anterior gobierno ni el actual no han mostrado voluntad real para revertir esta situación y apostar de una vez por todas por el transporte público colectivo. De nada sirven las promesas: que los programas electorales hablen de transición ecológica; que los acuerdos de gobierno lleven por escrito que habrá más y mejor protección del territorio; que los planes de movilidad aseguren que se apostará por la movilidad sostenible. Incluso las fuerzas políticas que históricamente luchaban contra las autopistas –como la autopista de Lluçmajor-Campos– ahora las imponen, arrasando paisajes, promesas y esperanzas de un futuro mejor.

Hace muchos años que miles de personas, entidades y plataformas locales hacen todo lo que pueden y saben para tener una Mallorca mejor. Se han conseguido grandes victorias, pero ahora la ola de asfalto y cemento es muy grande, afecta a toda la isla y se necesita más ayuda que nunca para



Declaration

Call for a greener, worthier and fairer Mallorca

This is a call to all those who love Mallorca and who believe and feel that it is worth preserving its landscape, its natural and agricultural ecosystems and its fragile beauty. This is an urgent call from people like you, that you see with concern the wild growth of tourism, the excess of construction and the road model based on highways that put the island in danger to a limit that we would never have imagined.

Behind the new highways there are large urbanizations and large isolated villas. The forests, mountains and fertile lands, that have sustained our lives to our days, have been built on. Behind each new highway there are large multinational shopping malls, industrial areas and quarries, which remove or replace agriculture, traditional shops, craftsmen and small local industries that give meaning to the towns and the island. This predatory model does not even contribute to an improvement of the living conditions of the people, but quite the opposite.

In addition, this new Mallorca is accessed by car, only by car, because much of the existing railway network has been dismantled and the existing public transport is insufficient and expensive. The imposition of this nonsense has led us to have the highest car density on the planet, leading to saturation, endless traffic jams, increase of environmental pollution, high accident rates, decrease of the life quality, huge economic costs, political and corporate corruption and increase of the negative environmental indicators. However, the more roads are built, the more cars there will be.

Unfortunately, neither the previous governments nor the present one, have shown real will to reverse this situation and to position for collective public transport. The electoral programs speak of an ecological transition. The government agreements say that there will be more and better protection of the territory. The mobility plans ensure that they are in favour of sustainable mobility. But in the end these are only promises. Even the political forces that historically fought against highways, like the highway Lluçmajor-Campos, now impose them, sweeping landscapes, promises and hopes for a better future.

For many years thousands of people, local entities and organizations have been doing everything they know and can to have a better Mallorca. Great victories have been achieved, but now the wave of asphalt and concrete is very large, it affects the whole island and more help than ever is needed to slow it down. That is why we make this call to all the people who love Mallorca to join this last outcry, to show their rejection against the construction of new highways, roads, urbanizations and the predatory urban planning.



Manifeste

Appel pour un Majorque plus vert, digne et juste

Ceci est un appel à tous ceux qui aiment Majorque et qui croient et sentent que cela vaut le coup de préserver leur paysage, leurs écosystèmes naturels et agricoles et leur beauté fragile. C'est un appel urgent de gens comme vous, que vous voyez avec souci la croissance sauvage du tourisme, l'excès de construction et le modèle routier basé sur des autoroutes qui mettent l'île en danger à une limite que nous n'aurions jamais imaginée.

Derrière les nouvelles autoroutes, les urbanisations et de grandes villas isolées augmentent. Les forêts, les montagnes et les terres fertiles, qui ont soutenu nos vies jusqu'à ce jour, ont été construites. Derrière chaque nouvelle autoroute, il y a de grands centres commerciaux multinationaux, des zones industrielles et des carrières, qui enlèvent ou remplacent l'agriculture, les magasins traditionnels, les artisans et les petites industries locales qui donnent un sens aux villages et à l'île. Ce modèle prédateur ne se résume même pas à une amélioration des conditions de vie des gens, mais au contraire.

Cette nouvelle Majorque n'est accessible qu'en voiture, seulement en voiture, car une grande partie du réseau ferroviaire existant a été démantelé et les transports publics existants sont insuffisants et coûteux. L'imposition de ce non-sens nous a conduit à avoir la plus grande densité de voitures sur la planète, saturation, embouteillages sans fin, augmentation de la pollution environnementale, taux d'accidents élevé, diminution de la qualité de vie, coûts économiques énormes, corruption politique et des entreprises, les indicateurs environnementaux négatifs ne s'arrêtent pas de grandir. Cependant, plus il y a de routes, plus il y a de voitures.

Malheureusement, ni les gouvernements précédents ni le gouvernement actuel n'ont montré une réelle volonté d'inverser cette situation et de se positionner pour les transports publics. Les programmes électoraux parlent d'une transition écologique. Les accords du gouvernement indiquent qu'il y aura plus de protection et une meilleure protection du territoire. Les plans de mobilité garantissent une mobilité durable. Rien que des promesses. Même les forces politiques qui ont historiquement lutté contre les autoroutes, comme l'autoroute Lluçmajor-Campos, les imposent maintenant, balayant les paysages, promesses et espoirs d'un avenir meilleur.

Depuis des années, des milliers de personnes, d'entités et d'organisations locales font tout ce qu'elles peuvent et savent pour améliorer leur situation à Majorque. De grandes victoires ont été remportées, mais la vague d'asphalte et de béton est maintenant très importante, elle affecte toute l'île et il faut plus d'aide que jamais pour la ralentir. C'est pour ça que nous appelons toutes les



Manifest

Setzen Sie sich für ein grüneres, würdigeres und gerechteres Mallorca ein!

Dies ist ein Aufruf an alle, die Mallorca lieben und die glauben und fühlen, dass es sich lohnt, ihre Landschaft, ihre natürlichen und landwirtschaftlichen Ökosysteme und ihre zerbrechliche Schönheit zu bewahren. Dies ist ein dringender Aufruf von Leuten wie Sie es sind, die mit Sorge den touristischen Wildwuchs, die Überbauung und das auf Autobahnen basierende Straßenmodell sehen, das die Insel in Gefahr bringt, an eine Grenze, die wir uns nie hätten vorstellen können.

Mit den neuen Autobahnen kommen große Urbanisierung und große isolierte Villen. Die Wälder, Berge und fruchtbaren Länder, die unser Leben bis heute erhalten haben, sind bebaut werden. Mit jeder neuen Autobahn werden mehr traditionelle Geschäfte, Handwerker, landwirtschaftliche Flächen und kleine lokale Industrien, die den Dörfern und der Insel Bedeutung verleihen, entfernt oder durch große multinationale Einkaufszentren, Industriegebiete und Steinbrüche ersetzt. Dieses räuberische Modell sorgt noch nicht einmal für eine Verbesserung der Lebensbedingungen der Menschen, sondern ganz im Gegenteil.

Außerdem ist dieses neue Mallorca nur mit dem Auto erreichbar, da ein Großteil des bestehenden Eisenbahnnetzes abgebaut wurde und die vorhandenen öffentlichen Verkehrsmittel unzureichend und teuer sind. Die Umsetzung dieses Unsinn hat dazu geführt, dass wir die höchste Autodichte auf dem Planeten haben. Die Konsequenzen davon sind endlose Staus, eine Zunahme der Umweltverschmutzung, hohe Unfallraten, eine Abnahme der Lebensqualität, enorme wirtschaftliche Kosten, politische und korporative Korruption und Zunahme von negativen Umweltindikatoren. Je mehr Straßen gebaut werden, desto mehr Autos wird es geben.

Leider haben weder die früheren Regierungen noch die jetzige Regierung den echten Willen gezeigt, diese Situation umzukehren und sich für die öffentlichen Verkehrsmittel zu positionieren. Die Wahlprogramme sprechen von einem ökologischen Übergang. Die Regierungsabkommen sagen, dass es mehr und besseren Landesschutz geben wird. Die Mobilitätspläne sollen eine nachhaltige Mobilität gewährleisten. Doch all das nur Versprechen. Selbst die politischen Kräfte, die ursprünglich gegen Autobahnen wie die Autobahn Lluçmajor-Campos gekämpft haben, helfen jetzt dabei, diese Projekte durchzusetzen, wodurch sie Landschaften, Versprechen und Hoffnungen auf eine bessere Zukunft zerstören.

Seit vielen Jahren tun Tausende von Menschen und lokale Organisationen alles, was sie wissen und können, für ein besseres Mallorca. Große Siege sind erreicht worden, aber jetzt ist die Welle von

